



注意此包
君全然賞
心也。

◎修整水龍電器
啟者本人專接修整水龍水櫃及一切電器等工精快價廉取價相宜
華友賜顧隨時應命
Mr. BEHRENS FR. 5814

總批發處 上海貿易行

SHANGHAI TRADING CO.
193 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B. C.
PHONE MA. 1831

招商代理 利權優厚
子燕 山地甜油玉桂
每條一元二五
北冰洋海狗腎
每條一元二五

立效止咳露

亨乾李者製膏



LEE KING HUNG
147 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C. CANADA

功高化痰 療肺止咳
藥性和平 不寒不燥
久咳新咳 藥到回春
男婦老幼 四時可服

李乾亨為止咳 療肺露啓事

介紹止咳療肺露
乾亨君上海信和藥房總經理也一向信譽昭著
藥材精良丹丸散生靈已數十年矣其
他藥舖亦有相類者然此藥之靈驗
故常得此藥者無不見效其藥之靈驗
故之竟在就地證明一種止咳療肺露
曾往試用或介紹友輩有染喉症者用過此藥
肺露無不立奏奇效其止咳之快實無他藥可
以倫比確化痰順氣乃止咳之良藥也茲特將
介紹信俾有染喉症者得而問津焉

廣生公司
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉
清湯生肉
調絲煙
製抽油
土製鹹魚
豆製菜
四時菜

LOUIE MOUN HONG
80 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.

牙醫 雷夢熊
隨時應命
時間 上午十二點至
下午五點

台灣省已廢除苛捐
重慶通訊 台灣省行政公署
現已開始廢除日本佔據台灣時期之
多種苛捐雜稅云

國內新聞
廣州航業發達
輪渡達四百艘
◎新造四艘 票價三百元
◎江門
線六艘 票價九百至一千二百元
◎三埠線十八艘 票價二千至三
千元
(丙)東江區 航線共八條
◎太平線六艘 票價六百至八百元
◎河源線十三艘 票價二千至三千
五百
◎老隆線七艘 票價三千五
百至四千
◎石龍線一艘 票
價四千五百元
◎東莞線八艘 票
價四百
◎惠州線二艘 票價一千
至三千
◎增城線一艘 票價八百
◎潤石線一艘 票價一百五十元
(丁)西江區 航線六條
◎百色線一艘 票價一萬六千元
◎肇慶線一艘 票價一千五百至二千
元
◎都城線三艘 票價四千
◎貴縣線四艘 票價五千至八千元
◎南寧線五艘 票價一萬五千元
◎梧州線七艘 票價一千六
百至五千
(戊)北江區 航線共三條
◎曲江線二十六艘 票價一千五百
至四千
◎四會線一艘 票價一
千二百元
◎清遠線四艘 票
價八百至一千二百元

世界旅館
WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話 時矢佛 PA. 9035

PROGRESSIVE CONSTRUCTION CO.
GENERAL CONTRACTORS
544 Shanghai St. Vancouver, B.C.

CHINESE HERB CO.
SITTA FIRST ST. E.
CALGARY, ALBERTA, CANADA

Purity BREAD
ROBERTSON'S BAKERY LTD.

福茂公司
FOOK MO COMPANY
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.
補充新書應市
學生字典一元五
國語交際會話三毛
對照學生尺牘六毫
漢英新辭典七元五
同音字典二毛五
袖珍英華字典三元
漢模範字典五元五
【英漢字典二元
中英對照四書五經白話註釋唐詩三百首讀本八毫
○凡寄款交易。最要寫明。倘寄現款而不擔保
寄。若有遺失。恕不答復。寄費另加。

吳國華人壽保險代理
HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street Vancouver, B.C. Phone Pacific 8443
人壽保險永未見太多
賽羅信託公司有云。本公司
辦理千百件遺產。常見一切
太多。欠銀行及交易所款太
多。為人担保太多。不動產
太多。尤其是無生產實業太
多。無保證債券太多。投機
股票太多。遺資有限承領人
太多。惟人壽保險則永未見
太多。

龍水整接
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
Pacific 4634 住家電話 Fair. 27921
本號承接修整水龍喉井裝冷熱水電燈自來火等件自備
大車裝載各樣器具到門修整甚為利便並以廉價相就華友
光顧由誠通通知從速應命

生隆大藥房
油靈活應標獅
Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.
本藥房揀選中西真貨藥料製煉標獅萬應活靈油氣
味芬香通經活絡扶正驅邪治男婦老幼內外各症
或擦或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士
凡經用者無不口碑道實為藥中無上之珍品病者
視為活命靈丹也
按本藥房萬應活靈油配
製有黃白兩種顏色異同
用者注意 宜取何色請
祈寫明製備大標獅有應
市零沽批發均表歡迎
◎來函照錄 生隆大藥房執事先生鑒
前蒙寄來活靈油一瓶一盒弟曾服用過功效非常之好
茲付上郵票一張伸銀伍元二毫 先生即寄黃色大
號四樽由信館付來應用可也此致 商安
一九四三年 七月十二日 由都朗度弟麥棟雲上
代售西醫社氣器具每副十五元如再買藥水
每樽五元七毫五
▲國醫趙邦立寓內 ▲丸散藥目函索即寄

源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
售發茶茗禮送種各
四兩錦盒龍蝦茶
四兩錦盒金銀漢
四兩錦盒茉莉茶
四兩竹筴龍蝦茶
四兩竹筴金銀漢
四兩竹筴茉莉茶
四兩竹筴龍蝦茶
四兩竹筴金銀漢
四兩竹筴茉莉茶

各種紙料平沽
本公司有古律夫成包物紙並加
拿大最厚切之
「滋補」紙
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

OWL DRUG CO.
澳路藥材舖
酒每樽一元
珍珠牙粉
鐵精牛肉汁補身

4X
麵粉
請常食美
味優越之
各種麵粉
市價極廉

樓酒僑華新
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
中西菜式
經濟晚餐
大小燕會
均隨尊便
電話時矢佛六六四

房藥大坎寧懇
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B.C.
消痔藥膏
PHOCANE
不用割
每盒五毫一兩盒一元二五
支行在哥林比
亞英街市定街